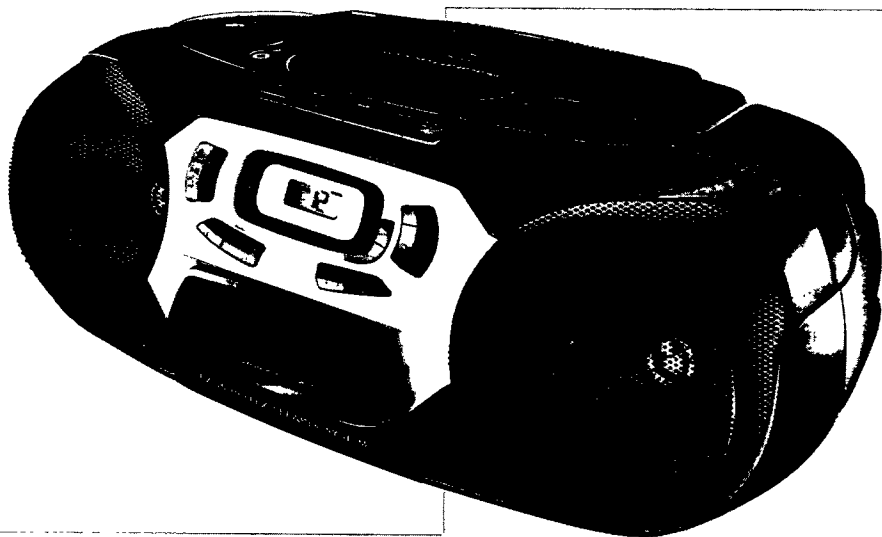


# PHILIPS

AZ 1203 / AZ 1208 CD Radio Cassette Recorder



Instructions for use  
Mode d'emploi  
Instrucciones de manejo  
Bedienungsanleitung  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso  
Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Οδηγίες χρήσεως



# PHILIPS

## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\oplus$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer:** Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funktentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio Lettore CD/Radio-registratore mod. AZ1203 & AZ1208 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

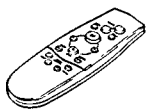
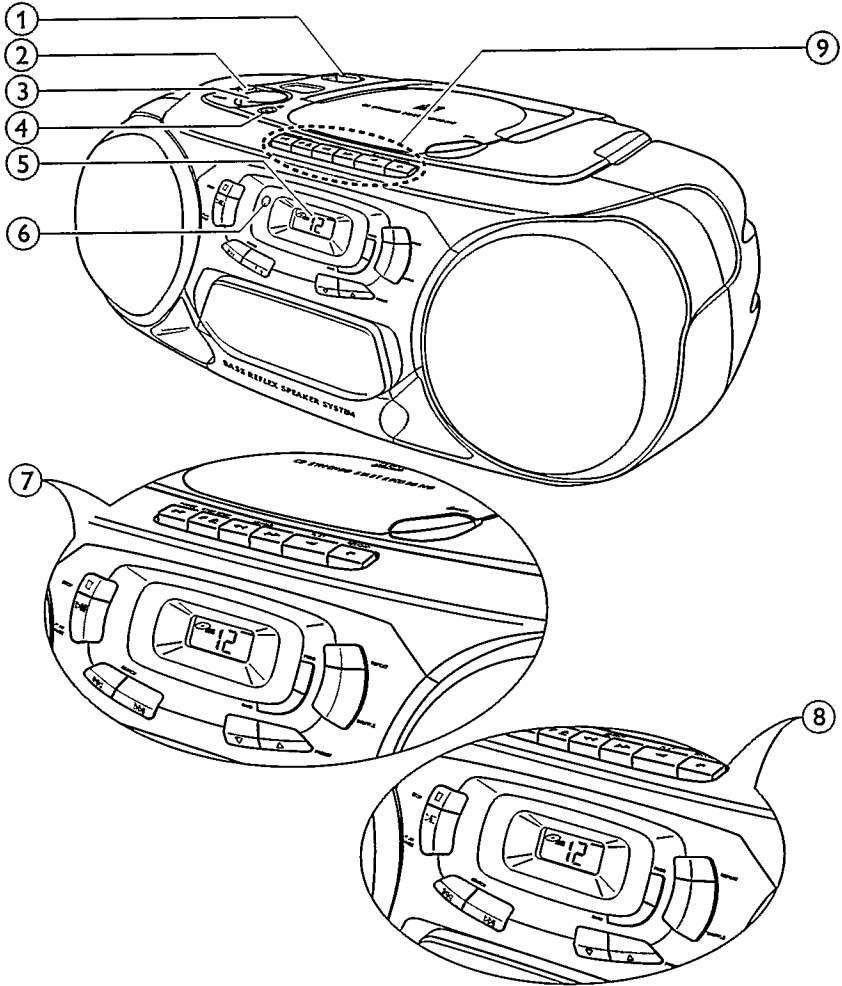
Fatto a Eindhoven, il 27/03/1998

Philips Sound & Vision  
Philips, Glaslaan 2, SFF 10  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

<b>English</b>	Controls .....	4-5	CD player .....	9-11	<b>English</b>
	Power supply .....	6	Cassette recorder .....	12-13	
	Basic functions .....	7	General information.....	14	
	Radio.....	8	Troubleshooting .....	15	
<b>Français</b>	Comandes.....	16-17	Lecteur de CD .....	21-23	<b>Français</b>
	Alimentation .....	18	Platine cassette.....	24-25	
	Fonctions de base.....	19	Informations général .....	26	
	Radio.....	20	Recherche de pannes .....	27	
<b>Español</b>	Controles .....	28-29	Reproductor CD .....	33-35	<b>Español</b>
	Fuente de alimentación.....	30	Grabadora .....	36-37	
	Funciones básicas.....	31	Información general.....	38	
	Radio .....	32	Localización de averías .....	39	
<b>Deutsch</b>	Bedienungselemente.....	40-41	CD-Spieler .....	45-47	<b>Deutsch</b>
	Stromversorgung .....	42	Kassetterecorder .....	48-49	
	Grundfunktionen .....	43	Allgemeine Informationen.....	59	
	Radio .....	44	Fehlerbehebung .....	51	
<b>Nederlands</b>	Bedieningstoetsen.....	52-53	Cd-speler .....	57-59	<b>Nederlands</b>
	Voeding .....	54	Cassetterecorder .....	60-61	
	Basisfuncties .....	55	Algemene informatie.....	62	
	Radio .....	56	Problemen oplossen .....	63	
<b>Italiano</b>	Comandi.....	64-65	Lettore CD.....	69-71	<b>Italiano</b>
	Alimentazione.....	66	Registratore.....	72-73	
	Funzioni principali.....	67	Informazioni generale.....	74	
	Radio .....	68	Ricerca guasti .....	75	
<b>Svenska</b>	Kontroller .....	76-77	CD-spelare .....	81-83	<b>Svenska</b>
	Strömförsörjning.....	78	Kassettspelare.....	84-85	
	Basfunktioner.....	79	Allmän information.....	86	
	Radio .....	80	Felsökning .....	87	
<b>Dansk</b>	Betjeningsorganer .....	88-89	CD-afspiller.....	93-95	<b>Dansk</b>
	Strømforsyning .....	90	Kassettebåndoptager .....	96-97	
	Grundfunktioner .....	91	Generel information.....	98	
	Radio.....	92	Fejlfinding .....	99	
<b>Suomi</b>	Saadot .....	100-101	CD-soition .....	105-107	<b>Suomi</b>
	Virtalähde .....	102	Kasettinauhuri .....	108-109	
	Perustoiminnot.....	103	Yleistietoja.....	110	
	Radio.....	104	Vianetsintä.....	111	
<b>Português</b>	Comandos.....	112-113	Leitor CD.....	117-119	<b>Português</b>
	Alimentação.....	114	Gravador de cassetes.....	120-121	
	Funções básicas.....	115	Informações gerais .....	122	
	Radio.....	116	Localização der avarias .....	123	
<b>Ελληνικά</b>	Οδηγίες χρήσης.....	124-125	Φορητό CD .....	129-131	<b>Ελληνικά</b>
	Τροφοδοσία.....	126	Κασετόφωνο .....	132-133	
	Βασικές λειτουργίες .....	127	Γενικές πληροφορίες.....	134	
	Ραδιό.....	128	Ανεύρεση προβλημάτων .....	135	


# CONTROLS

English



AZ1208 only






## BASIC FUNCTIONS

- ① POWER: CD, TUNER, TAPE...selects the sound source
- ② DBB.....enhances the bass
- ③ VOLUME .....adjusts the volume level
- ④ .....3.5mm headphone socket





*Note: Connecting the headphones will switch off the speakers.*

- ⑤ Display
- ⑥ REMOTE SENSOR...sensor for the infrared remote control (AZ 1208 only)








## ⑦ CD PLAYER

-  OPEN .....opens the CD compartment
- STOP .....stops CD play and erases the program
- PLAY-PAUSE .....starts and interrupts CD play
- SEARCH  .....skips and searches forward and backward
- PROGRAM .....programs track numbers and reviews the program
- SHUFFLE .....plays CD tracks in random order
- REPEAT .....repeats a track, the entire CD, or the program













## ⑧ RADIO

- SEARCH  .....tunes to radio stations
- BAND.....selects the wave band
- PROGRAM .....programs radio preset stations
- PRESET  .....selects a radio preset station

## ⑨ CASSETTE RECORDER

- PAUSE .....interrupts recording or playback
- STOP-OPEN  .....stops the tape and opens the cassette compartment
- SEARCH .....rewinds the tape
- SEARCH .....fast forwards the tape
- PLAY .....starts playback
- RECORD .....starts recording

## REMOTE CONTROL (AZ 1208 only)

- VOLUME  .....decreases or increases the volume level
- SHUFFLE .....plays CD tracks in random order
- REPEAT .....repeats a track, the entire CD or the program
- .....starts and interrupts CD play
-  .....selects the beginning of the current, a previous or a subsequent track of a CD
- .....stops CD play and erases the program
- SEARCH  .....searches backward/forward in a CD track
- PRESET  .....selects a radio preset station
- TUNING  .....tunes to radio stations

# POWER SUPPLY

English

## Batteries

### For the set (optional)

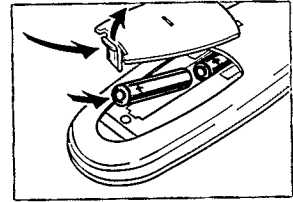
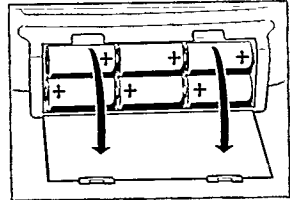
Open the battery compartment of the set and insert 6 batteries, type **R20, UM-1** or **D**-cells (preferably alkaline).

### For the remote control (AZ 1208 only)

Open the battery compartment of the remote control and insert 2 batteries, type **R03, UM-4** or **AAA**-cells (preferably alkaline).

Remove batteries if they are flat or the set is not going to be used for a longer period of time.

**Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.**

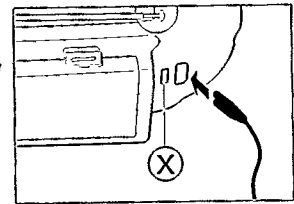


## Mains

1 Check whether the mains voltage as shown on the type plate corresponds to your local mains voltage. If it does not, consult your dealer or service organisation. **The type plate is located on the bottom side of the set.**

2 If the set is equipped with a VOLTAGE selector (X), set this selector to the local mains voltage.

3 Connect the mains cable to the AC MAINS inlet and the wall socket. **The mains cable is inside the battery compartment.**



The battery supply will be switched off when the set is connected to the mains. To change over to battery supply, pull out the plug from the unit's AC MAINS socket.

To disconnect the set from the mains completely, remove the mains plug from the wall socket.

*For users in the U.K.: please follow the instructions on page 2.*

## Environmental information

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into three mono materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

*Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.*

# BASIC FUNCTIONS

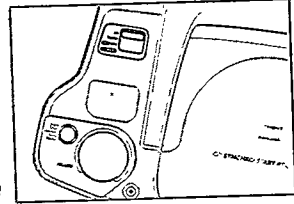
English

## Switching on and off

Set the POWER slider to the desired sound source: CD, TUNER, or TAPE.

The set is switched off when the POWER slider is in position OFF/TAPE and the keys of the tape deck are released.

*Note: If you run the set on batteries, always be sure to switch the set off after use. This will avoid unnecessary power consumption.*



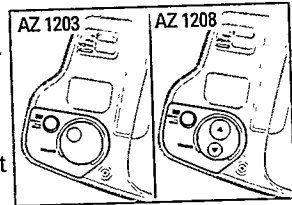
## Adjusting volume and sound

Adjust the volume using the VOLUME control.

→ Display indication: Volume level from 0 to 32 (AZ 1208 only).

Increase and decrease the bass level by pressing DBB.

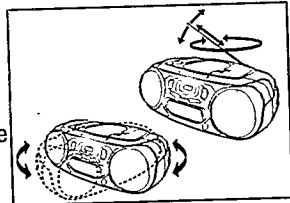
The bass level can also be emphasised if you place the set against a wall or shelf. Do not cover any vents and leave sufficient room around the unit for ventilation.



## Improving radio reception

For **FM** stations, pull out the telescopic antenna. To improve the signal, incline and turn the antenna. Reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).

For **MW** and **LW** stations, direct the built-in antenna by turning the whole set. The telescopic antenna is not needed.

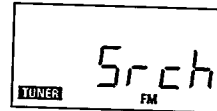
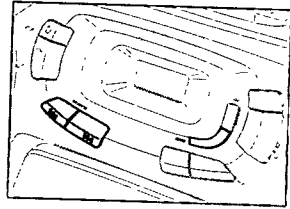


# RADIO

English

## Tuning to radio stations

- 1 Set the POWER slider to TUNER.
- 2 Select the wave band by using the BAND selector.  
→ Display indication: the selected waveband.
- 3 Press SEARCH  $\lll$  or  $\ggg$  for approx. 1 second and then release the button.  
→ The radio automatically tunes to a station with sufficient strength. Display indication during automatic tuning: *Sr ch*.
- 4 Repeat this procedure until you find a station you desire.

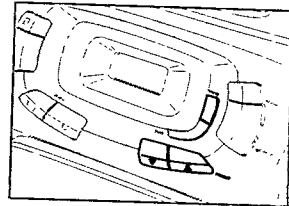


To tune to a weak transmitter briefly press SEARCH  $\lll$  or  $\ggg$  as often as necessary for optimum reception, or until the correct frequency is indicated in the display.

## Programming radio stations (29 preset stations)

You can store up to 29 radio stations in the memory. When tuning to a preset station, the preset number (1 to 29) is indicated in the display.

- 1 Set the POWER slider to TUNER.
- 2 Press PROGRAM to enter the programming mode.  
→ During programming, PROGRAM flashes on the display.
- 3 Tune to a desired station with SEARCH  $\lll$  or  $\ggg$ , as described earlier (see "Tuning to radio stations").  
→ If the frequency is already stored in the memory, the preset number will be displayed.
- 4 Press PRESET  $\nabla$  or  $\triangle$  to allocate a number from 1 to 29 to the preset station.
- 5 Press PROGRAM to confirm the setting.



## Tuning to preset stations

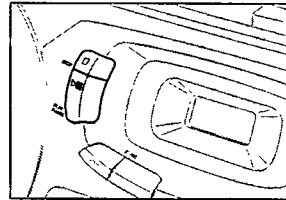
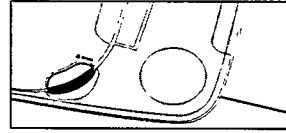
Press PRESET  $\nabla$  or  $\triangle$  until the desired preset number appears on the display.





## Playing a CD

- 1 Set the POWER slider to CD.
- 2 Press  $\triangle$  OPEN to open the CD compartment.
- 3 Insert an audio CD (printed side up) and close the CD compartment.
  - The CD player starts and scans the contents list of the CD. Then, the CD player stops. Display indication: the total number of tracks and the total playing time of the CD.
- 4 Press the PLAY-PAUSE  $\triangleright \parallel$  button to start CD play.
  - Display indication: the current track number.
- 5 Press the STOP  $\square$  button to stop CD play.
  - Display indication: the total number of tracks.



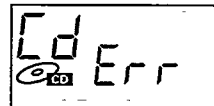
You can interrupt CD play by pressing PLAY-PAUSE  $\triangleright \parallel$ . Continue CD play by pressing the button again.

- Display indication: the time of the actual position flashes.

*Note: CD play will also stop if:*

- you open the CD compartment,
- the end of the CD is reached, or
- you move the POWER slider to TUNER or TAPE.

If you make a mistake when operating the CD player, or the CD player cannot read the CD, the display shows *CD Err*. (See chapter "TROUBLESHOOTING".)



If you press PLAY-PAUSE  $\triangleright \parallel$  and there is no CD inserted the display shows *no d 15C*.



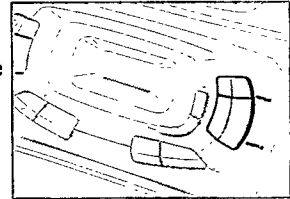
# CD PLAYER

English

## Different playing modes: SHUFFLE / REPEAT

### SHUFFLE – Playing in random order

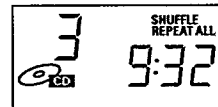
- 1 Press SHUFFLE before or during CD play.
  - All the tracks of the CD (or program if available) will now be played in random order.
- 2 Press SHUFFLE again to return to normal CD play.



### REPEAT – Repeating the entire CD or one track of the CD

- 1 Before or during CD play, press REPEAT repeatedly to cause the display to show the different repeating modes.
  - REPEAT: the current track is played repeatedly.
  - REPEAT ALL: the entire CD or program is played repeatedly.
- 2 Press REPEAT until the display indication disappears to return to normal CD play.

*Note: You can activate the different playing modes at the same time, e. g. you can repeatedly play the entire CD or program in random order (SHUFFLE REPEAT ALL).*



## Search backward << and forward >>

### Selecting another track

Briefly press the SEARCH << or >> button once/several times to skip to the beginning of the current/previous or subsequent track(s).

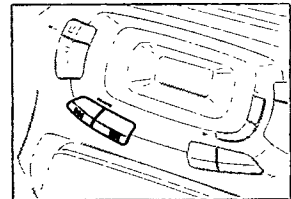
*During play:*

CD play continues automatically with the selected track.

*When CD playback is stopped:*

Press PLAY-PAUSE ▷|| to start CD play.

→ Display indication: the selected track number.



### Searching for a passage during CD play

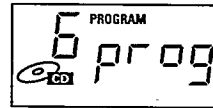
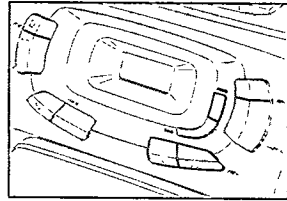
- 1 Hold down the SEARCH << or >> button to find a particular passage in a forward or backward direction.
  - CD play continues at a low volume.
- 2 Release the button when you have reached the desired passage.

*Note: In the SHUFFLE and REPEAT modes or when playing a program, searching is only possible within the particular track.*

## Programming track numbers

You can select a number of tracks and store these in the memory in the desired sequence. You can store any track more than once. A maximum of 20 tracks can be stored in the memory.

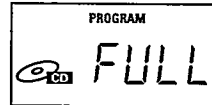
- 1 Select the desired track with SEARCH ◀◀ or ▶▶.
- 2 As soon as the number of the desired track is displayed, press the PROGRAM button to store the track in the memory.
  - PROGRAM appears in the display and the number of the stored track is shown. Then *prog* lights up briefly.
- 3 Select and store all desired tracks in this way.



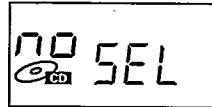
You can review your settings by pressing the PROGRAM button for more than 2 seconds.

- The display shows all stored track numbers in sequence.

If you try to store more than 20 tracks the display shows *FULL*.



If you press PROGRAM and there is no track selected, the display shows *no SEL*.



## Playing the program

If you have selected the tracks in the stop position, press PLAY-PAUSE ▷◁.

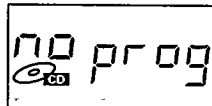


If you have selected the tracks during CD play, first press STOP □, then press PLAY-PAUSE ▷◁.

## Erasing the program when CD playback is stopped

From the stop position, press STOP □.

- *no prog* lights up briefly, PROGRAM disappears and your program is erased.



*Note: The program will also be erased if you*

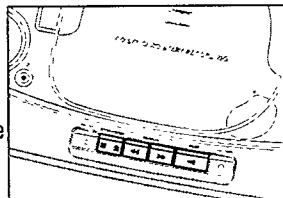
- interrupt the power supply,
- open the CD compartment, or
- move the POWER slider to TUNER or TAPE.

# CASSETTE RECORDER

English

## Playing a cassette

- 1 Set the POWER slider to TAPE.
- 2 Press STOP-OPEN  $\square\triangle$  to open the cassette compartment.
- 3 Insert a recorded cassette with the open side upwards and close the cassette compartment.
- 4 Press PLAY  $\triangleleft$  to start playback.
- 5 Press  $\gg$  or  $\ll$  to rewind or fast forward the tape.
- 6 To stop the tape press STOP-OPEN  $\square\triangle$ .



*Note: The keys are released at the end of the tape.*

## General information on recording

Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed upon.

For recording on this set you should use a cassette of the type NORMAL (IEC type I). This deck is not suitable for recording on cassettes of the type CHROME (IEC type II) or METAL (IEC type IV).

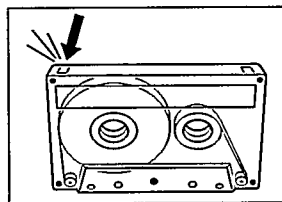
The recording level is set automatically. The controls VOLUME and DBB do not affect the recording.

At the very beginning and end of the tape, no recording will take place in the 7 seconds during which the leader tape passes the recorder heads.

### Protecting tapes from accidental erasure

Keep the cassette side to be protected in front of you and snap off the left tab. Now, recording on this side is no longer possible.

To record again on this side of the cassette, cover the aperture with a piece of adhesive tape.

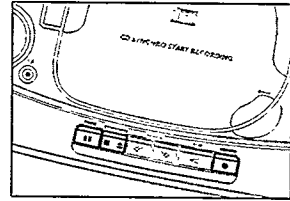


# CASSETTE RECORDER

English

## Recording from the CD player – CD synchro start

- 1 Set the POWER slider to CD.
- 2 Insert a CD and, if desired, program track numbers.
- 3 Press STOP-OPEN  $\square\triangle$  to open the cassette compartment.
- 4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.
- 5 Press RECORD  $\circ$  to start recording.  
→ Playing of the CD or program starts automatically. It is not necessary to start the CD player separately.
- 6 For brief interruptions press PAUSE  $\square\square$ . Press the PAUSE  $\square\square$  key again to resume recording.
- 7 To stop recording, press STOP-OPEN  $\square\triangle$ .



*Note: the recording can be started from different positions:*  
– if the CD player is in pause mode, recording will start from this very position (use SEARCH  $\lll$  or  $\ggg$ );  
– if the CD player is in stop mode, recording will start from the beginning of the CD or program.

## Recording from the radio

- 1 Set the POWER slider to TUNER.
- 2 Tune to the desired radio station (see chapter "RADIO").
- 3 Press STOP-OPEN  $\square\triangle$  to open the cassette compartment.
- 4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.
- 5 Press RECORD  $\circ$  to start recording.
- 6 For brief interruptions press PAUSE  $\square\square$ . To resume recording press the PAUSE  $\square\square$  key again.
- 7 To stop recording, press STOP-OPEN  $\square\triangle$ .

# GENERAL INFORMATION

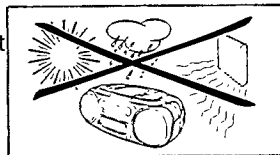
English

## General maintenance

Do not expose the set, batteries, CDs or tapes to humidity, rain, sand or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).

The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated!

You can clean the set with a soft, slightly dampened lint-free cloth. Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.



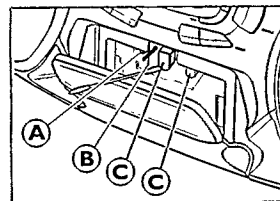
## Tape deck maintenance

To ensure proper recording and playback quality, clean the parts (A), (B) and (C) after approx. 50 hours of operation. Use a cotton swab slightly moistened with alcohol or head-cleaner fluid.

Press PLAY < and clean the rubber pressure rollers (A).

Press PAUSE || and clean the capstans (B) and the heads (C).

*Note: Cleaning of the heads (C) can also be done by playing a cleaning tape once.*



## CD player and CD handling

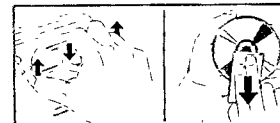
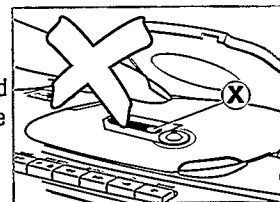
The lens (X) of the CD player should never be touched. Always keep the CD compartment closed to avoid dust on the lens.

The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is not possible then. Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.

To take the CD out of its box easily, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.

To clean the CD, wipe it in a straight line from the center toward the edge using a soft, lint-free cloth. A cleaning agent may damage the disc!

Never write on a CD or attach a sticker to it.



***This set complies with the radio interference requirements of the European Community***

# TROUBLESHOOTING

English

## WARNING

***Under no circumstance should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.***

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair.

If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
<b>No sound, no power</b>	VOLUME is not adjusted.	Adjust volume.
	Headphone is connected.	Disconnect headphone.
	Mains cable is not securely connected.	Connect mains cable properly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Trying to change over from mains to battery supply without removing the plug.	Remove the mains plug from the unit's AC MAINS inlet.
<b>No reaction to operation of any keys</b>	Electrostatic discharge.	Disconnect the set from power supply, reconnect after a few seconds.
<b>Poor radio reception</b>	Weak radio signal.	Direct the antenna for optimum reception.
	Interference caused by vicinity of electrical equipment like TVs, computers, engines, etc..	Keep the radio away from electrical equipment.
<b>no disc or CD Err indication</b>	The CD is badly scratched or dirty.	Replace or clean the CD.
	No CD is inserted.	Insert a CD.
	The CD is inserted upside down.	Insert CD with label upwards.
	The laser lens is steamed up.	Wait until the lens has cleared.
<b>The CD skips tracks</b>	The CD is damaged or dirty.	Replace or clean the CD.
	SHUFFLE or PROGRAM is active.	Switch off SHUFFLE or PROGRAM play.
<b>Poor cassette sound quality</b>	Dust and dirt on the heads, capstans or pressure rollers.	Clean heads, capstans, and pressure rollers.
	Use of unsuitable cassette types (METAL or CHROME) for recording.	Only use NORMAL type cassettes for recording.
<b>Recording does not work</b>	Cassette tab(s) may be snapped off.	Apply a piece of adhesive tape over the aperture.
<b>Remote control does not function properly (AZ 1208 only)</b>	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Distance to the set is too large.	Reduce distance.

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

